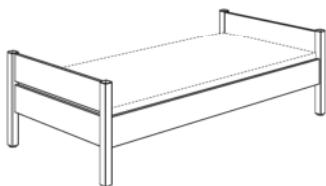


# **Gebrauchsanleitung PK-Nr. 2758** Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing / инструкция по использованию / 使用说明

PAIDI Möbel GmbH  
 Hauptstraße 87  
 D-97840 Hafenlohr



Kinderwelten



**siehe Seite 4-7**

| 90x200<br>KIRA         | 120x200<br>KIRA        | 140x200<br>KIRA        |
|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b><u>117 8104</u></b> | <b><u>117 8124</u></b> | <b><u>117 8144</u></b> |
| <b><u>117 8108</u></b> | <b><u>117 8128</u></b> | <b><u>117 8148</u></b> |
| TIAGO                  | TIAGO                  | TIAGO                  |
| <b><u>139 8101</u></b> | <b><u>139 8121</u></b> | <b><u>139 8141</u></b> |



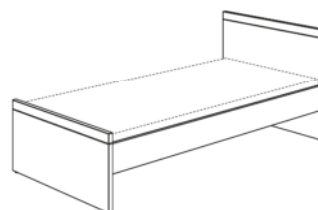
**siehe Seite 8-11**

| KIRA<br>90x200         | KIRA<br>120x200        | KIRA<br>140x200        |
|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b><u>117 8154</u></b> | <b><u>117 8164</u></b> | <b><u>117 8174</u></b> |
| <b><u>117 8158</u></b> | <b><u>117 8168</u></b> | <b><u>117 8178</u></b> |



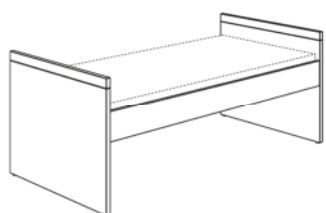
**siehe Seite 12-15**

| TIAGO<br>90x200        | TIAGO<br>120x200       | TIAGO<br>140x200       |
|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b><u>139 9151</u></b> | <b><u>139 9161</u></b> | <b><u>139 9171</u></b> |



**siehe Seite 16-19**

| KIRA<br>90x200         | KIRA<br>120x200        |
|------------------------|------------------------|
| <b><u>117 8054</u></b> | <b><u>117 8064</u></b> |
| <b><u>117 8058</u></b> | <b><u>117 8068</u></b> |



**siehe Seite 16-19**

| KIRA<br>90x200         | KIRA<br>120x200        |
|------------------------|------------------------|
| <b><u>117 8904</u></b> | <b><u>117 8924</u></b> |
| <b><u>117 8908</u></b> | <b><u>117 8928</u></b> |

**Seite 1 von 19**

PK-Nr. 2758 Stand 11/2017 Ä: 07/2022



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft
- in der Wohnumwelt gesundheitlich unbedenklich



H19730058





## Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! /  
Предупреждение! / 警告!



PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr



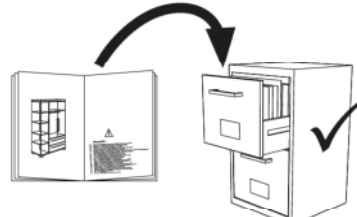
Kinderwelten

V..

Vorbereitung / Preparation /  
Préparation / Voorbereiding /  
Подготовка / 准备

M..

Montage / Assembly /  
Assemblage / Montage / Монтаж /  
组装



- DE** Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.
- FR** Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
- GB** Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
- NL** Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
- ES** Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
- GR** Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
- IT** Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
- CZ** Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
- SL** Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
- PL** Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
- BG** Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
- HR** Spojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
- LT** Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suvėžkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabili.
- RU** Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
- CN** 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。
- DE** **Pflegehinweis:** Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.
- FR** Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce
- GB** Caring for the...: In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
- NL** Verzorgingsaanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
- ES** Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
- GR** Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
- IT** Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzate un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
- CZ** Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
- SL** Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno kunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
- PL** Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
- BG** Указание за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
- HR** Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
- LT** Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
- RU** Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
- CN** 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
- AR** إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.



# Beschläge

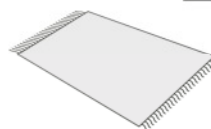
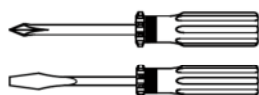
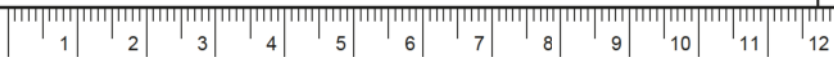
Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr

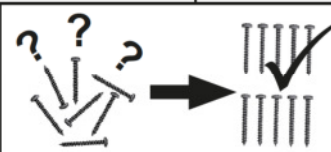


Kinderwelten

1:1  
DIN A4



ca. 0,5h



|                                |                                             |                                |                                |                                         |                           |                    |                                            |                                                              |
|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br><br>8x<br>681 5839 | <b>B</b><br><br>6,3 x 18<br>16x<br>681 5095 | <b>C</b><br><br>4x<br>681 0770 | <b>D</b><br><br>8x<br>681 0351 | <b>U</b><br><br>WEISS<br>4x<br>681 7485 | <br>SW6<br>1x<br>681 3015 | <br>4x<br>681 0852 | <b>R2</b><br><br>M6 x 42<br>4x<br>681 2555 | <b>W</b><br><br>Weiss<br>white<br>ø10 x 15<br>4x<br>683 0051 |
|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

## Programm KIRA

|                                 |                                 |                                                   |                                                    |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>S1</b><br><br>4x<br>681 8039 | <b>R1</b><br><br>4x<br>681 8198 | <b>X</b><br><br>Eiche<br>ø5 x 8<br>4x<br>683 0069 | <b>Z</b><br><br>Eiche<br>ø7 x 13<br>4x<br>683 0029 |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|

## Programm TIAGO

|                                 |                                                             |                                                              |                                                             |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>R1</b><br><br>4x<br>681 8587 | <b>X</b><br><br>Weiss<br>white<br>ø5 x 8<br>16x<br>683 0061 | <b>Y</b><br><br>Weiss<br>white<br>5,4 x 13<br>4x<br>683 0011 | <b>Z</b><br><br>Weiss<br>white<br>ø7 x 13<br>8x<br>683 0021 |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

KIRA  
90x200

**117 8104**

**117 8108**

KIRA  
120x200

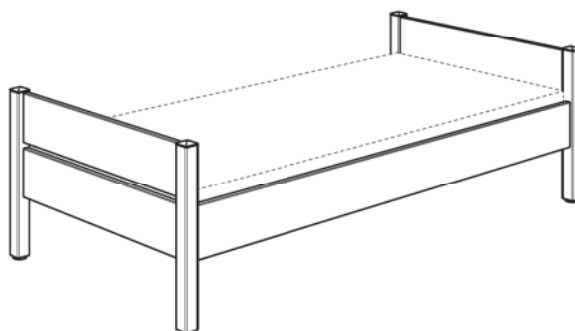
**117 8124**

**117 8128**

KIRA  
140x200

**117 8144**

**117 8148**



siehe Seite 4-7

TIAGO  
90x200

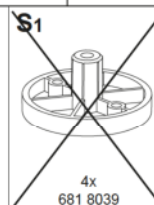
**139 8101**

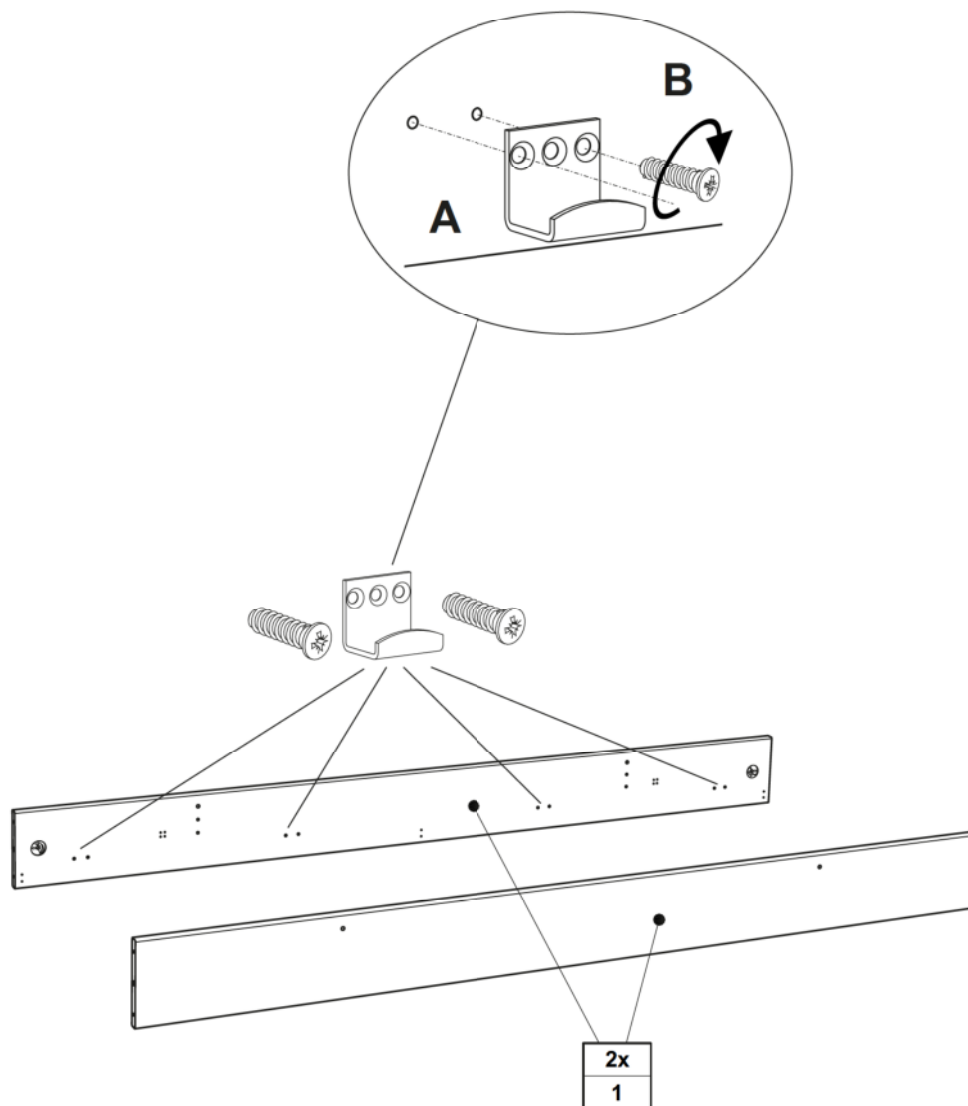
TIAGO  
120x200

**139 8121**

TIAGO  
140x200

**139 8141**





**A**



8x  
681 5839

**B**



6,3 x 18  
16x  
681 5095

# V2

4x  
R1  
4x  
R2

2x  
2

4x  
S1

2.

R1

1.

R2

Betr. Progr.  
KIRA

S1

D

C

D

C

4x  
681 0770

D

R2

8x  
681 0351

M6 x 42  
4x  
681 2555

## Programm KIRA

S1

Betr. Progr.  
KIRA



4x  
681 8039

R1

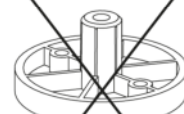
Betr. Progr.  
KIRA



4x  
681 8198

## Programm TIAGO

~~S1~~



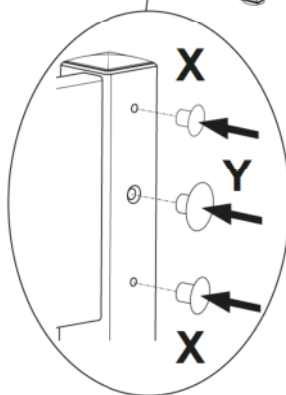
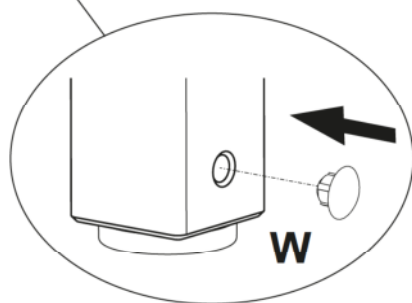
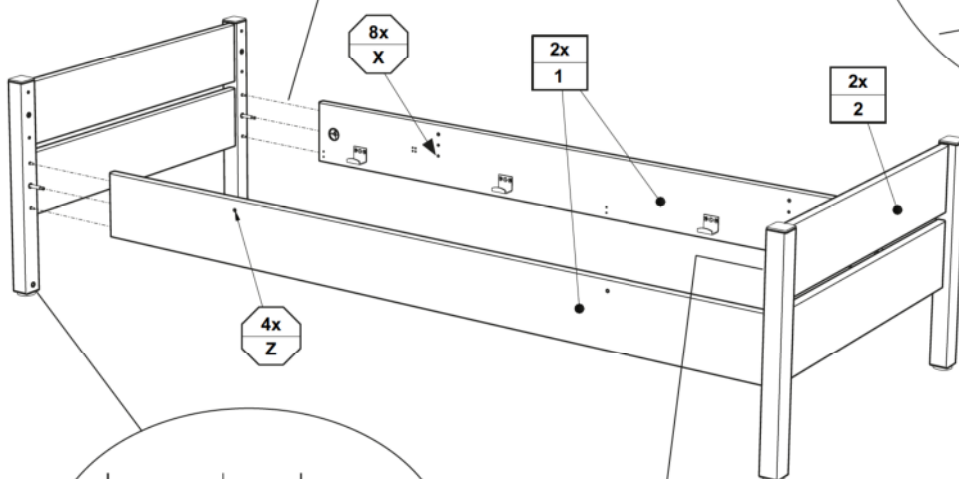
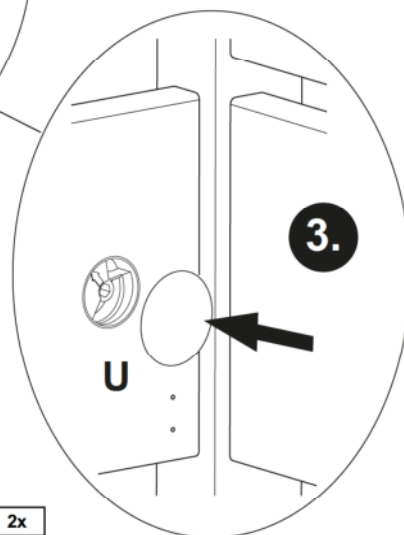
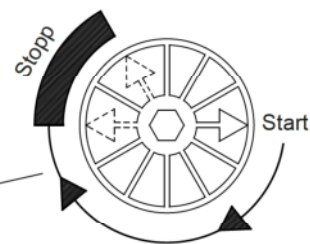
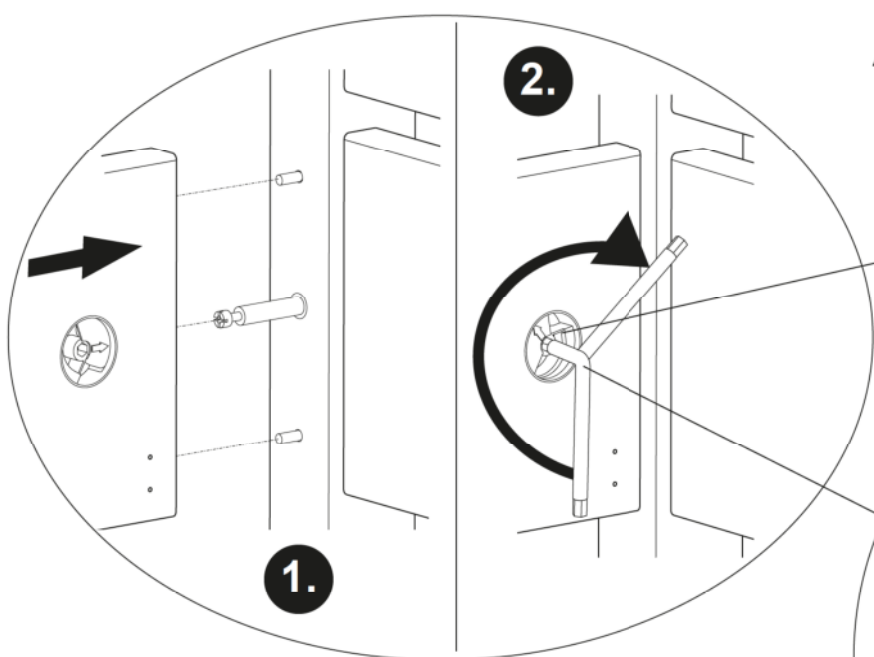
~~4x  
681 8039~~

R1

Betr. Progr.  
TIAGO



4x  
681 8587



| X                        | Z                         |
|--------------------------|---------------------------|
|                          |                           |
| Eiche                    | Eiche                     |
| ø5 x 8<br>4x<br>683 0069 | ø7 x 13<br>4x<br>683 0029 |

| X                         | Y                          | Z                         |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
|                           |                            |                           |
| Weiss<br>white            | Weiss<br>white             | Weiss<br>white            |
| ø5 x 8<br>16x<br>683 0061 | 5,4 x 13<br>4x<br>683 0011 | ø7 x 13<br>8x<br>683 0021 |

| W                          | U              |                |
|----------------------------|----------------|----------------|
|                            |                |                |
| Weiss<br>white             | WEISS          | SW6            |
| ø10 x 15<br>4x<br>683 0051 | 4x<br>681 7485 | 1x<br>681 3015 |

# Beschläge

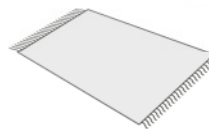
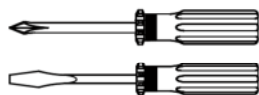
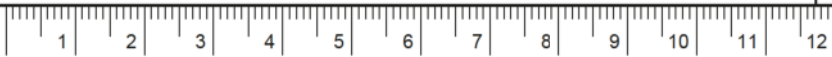
Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr

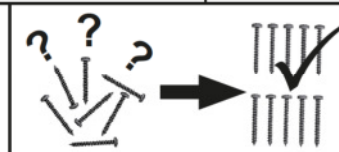


Kinderwelten

1:1  
DIN A4



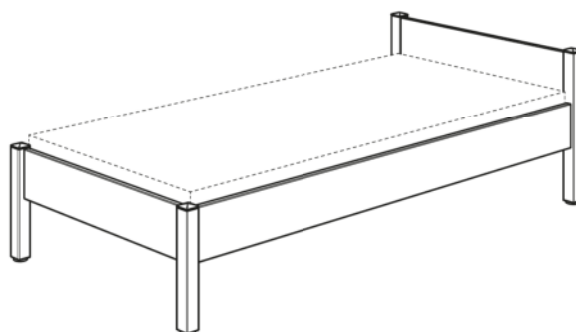
ca. 0,5h



|                                |                                             |                                |                                |                                         |                           |                    |
|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| <b>A</b><br><br>8x<br>681 5839 | <b>B</b><br><br>6,3 x 18<br>16x<br>681 5095 | <b>C</b><br><br>4x<br>681 0770 | <b>D</b><br><br>8x<br>681 0351 | <b>U</b><br><br>WEISS<br>4x<br>681 7485 | <br>SW6<br>1x<br>681 3015 | <br>4x<br>681 0852 |
|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|

|                                 |                                 |                                            |
|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>S1</b><br><br>4x<br>681 8039 | <b>R1</b><br><br>4x<br>681 8198 | <b>R2</b><br><br>M6 x 42<br>4x<br>681 2555 |
|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|

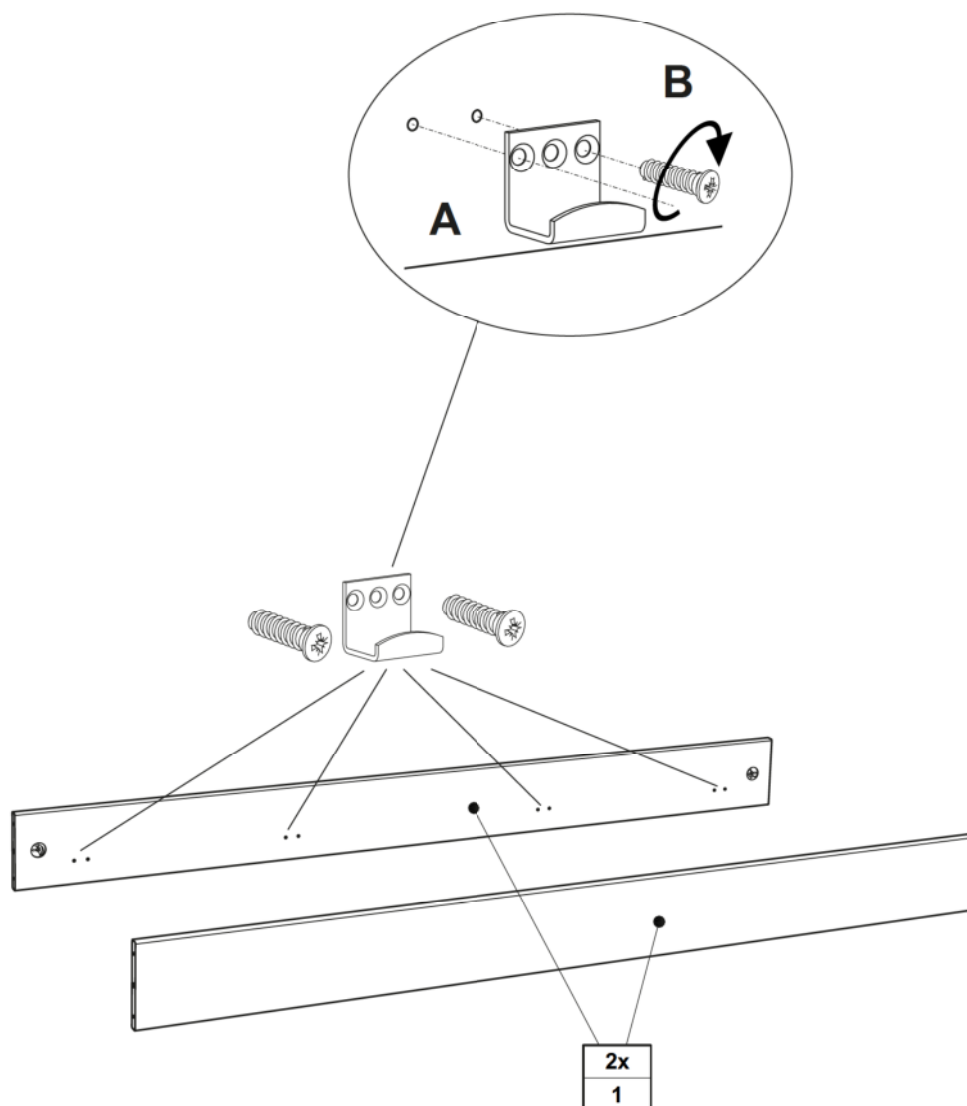
siehe Seite 8-11



|                                                             |                                                              |                                                              |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>KIRA</b><br>90x200<br><u>117 8154</u><br><u>117 8158</u> | <b>KIRA</b><br>120x200<br><u>117 8164</u><br><u>117 8168</u> | <b>KIRA</b><br>140x200<br><u>117 8174</u><br><u>117 8178</u> |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

Seite 8 von 19

PK-Nr. 2758 Stand 11/2017 Ä: 05/2022



**A**



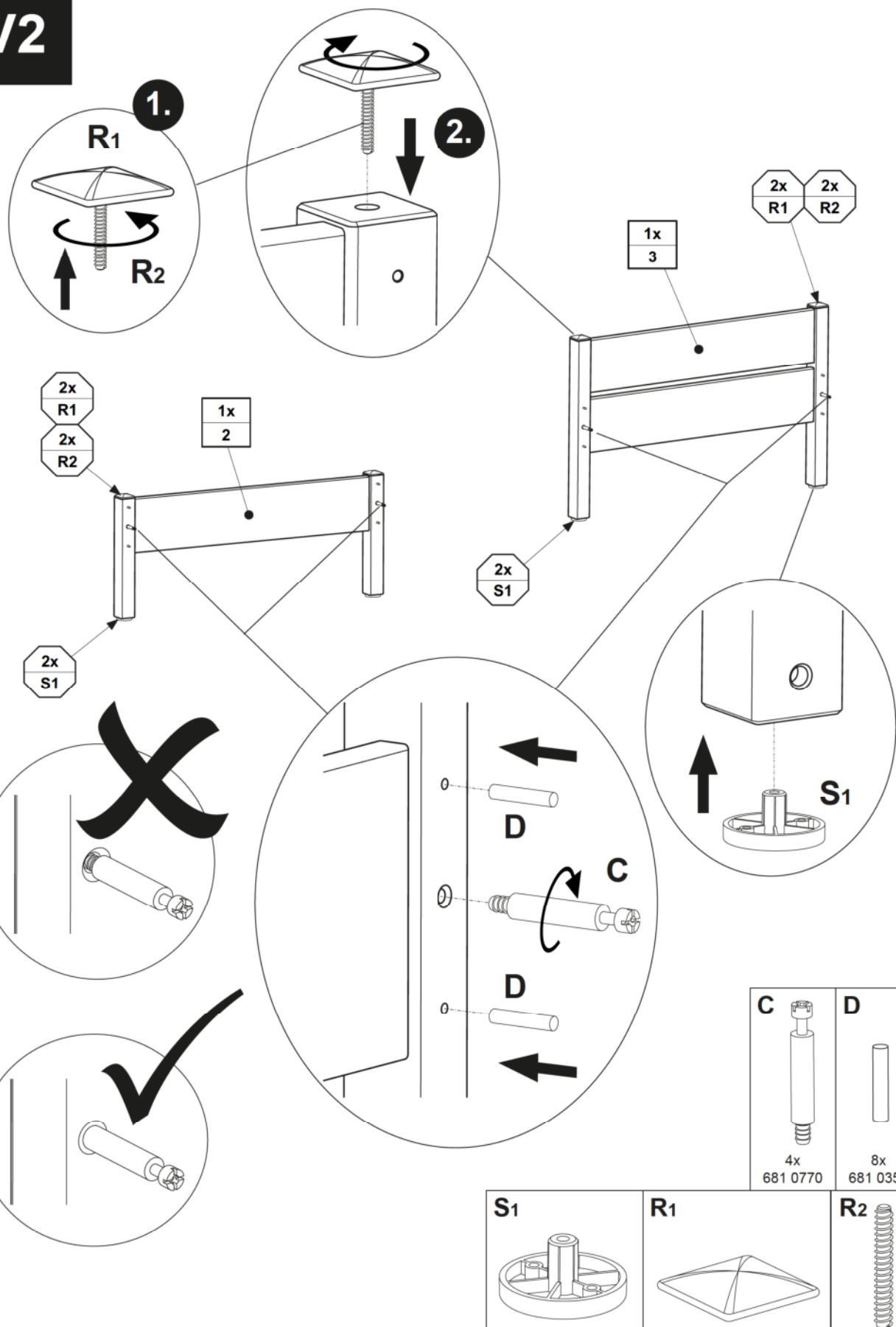
8x  
681 5839

**B**



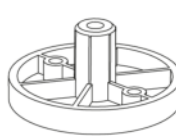
6,3 x 18  
16x  
681 5095

# V2

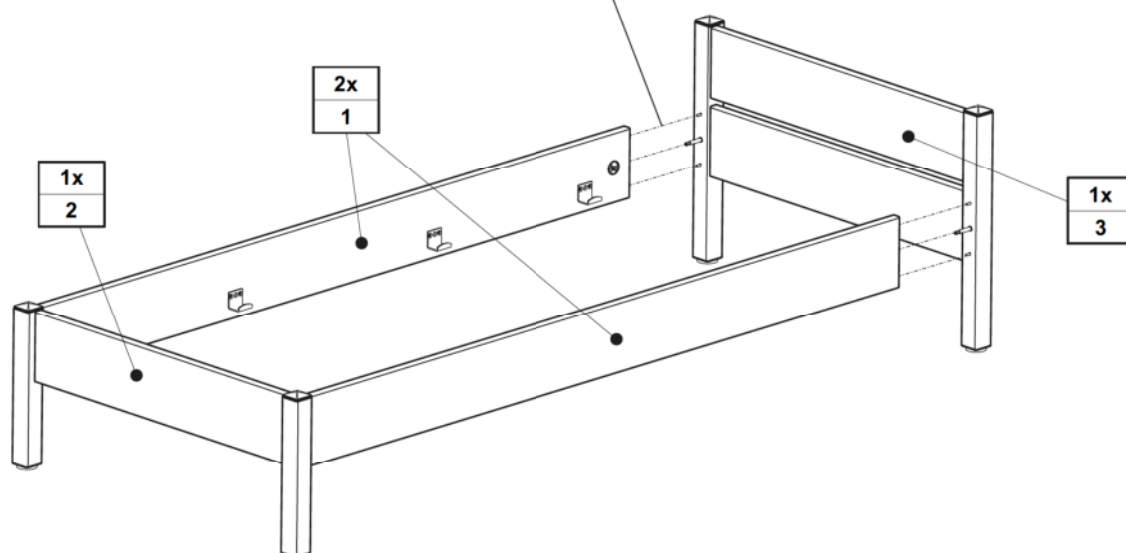
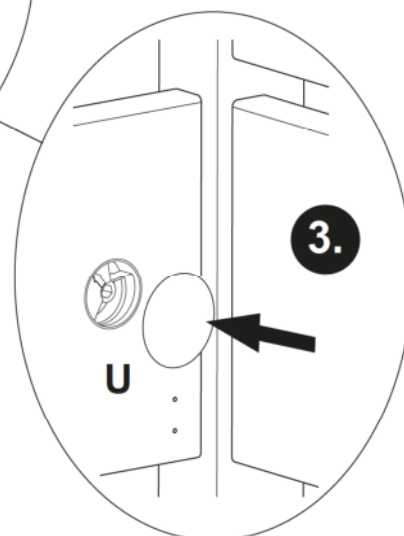
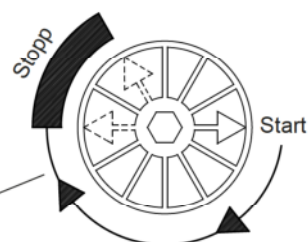
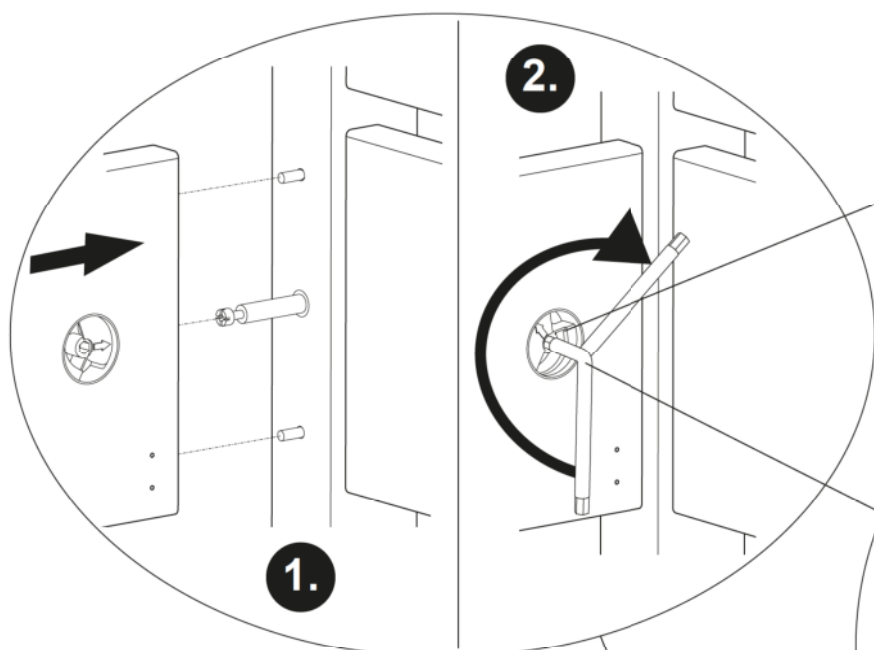


Seite 10 von 19

PK-Nr. 2758 Stand 11/2017 Ä: 02/2021

|                                                                                                                     |                                                                                                                      |                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>S1</b><br><br>4x<br>681 8039 | <b>R1</b><br><br>4x<br>681 8198 | <b>R2</b><br><br>M6 x 42<br>4x<br>681 2555 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                     |                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b><br><br>4x<br>681 0770 | <b>D</b><br><br>8x<br>681 0351 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



U



WEISS  
4x  
681 7485



SW6  
1x  
681 3015

# Beschläge

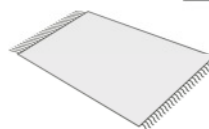
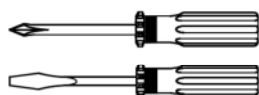
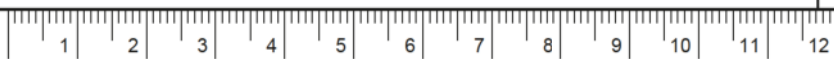
Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr

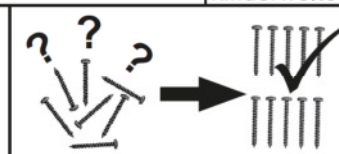


Kinderwelten

1:1  
DIN A4



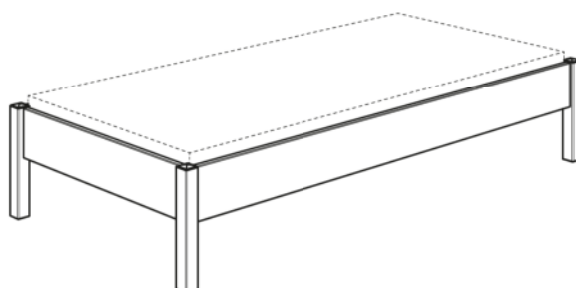
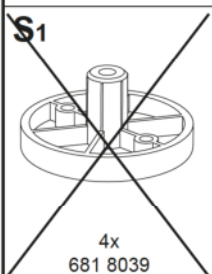
ca. 0,5h



|                                |                                             |                                |                                |                                         |                           |                    |                                            |                                                              |
|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>A</b><br><br>8x<br>681 5839 | <b>B</b><br><br>6,3 x 18<br>16x<br>681 5095 | <b>C</b><br><br>4x<br>681 0770 | <b>D</b><br><br>8x<br>681 0351 | <b>U</b><br><br>WEISS<br>4x<br>681 7485 | <br>SW6<br>1x<br>681 3015 | <br>4x<br>681 0852 | <b>R2</b><br><br>M6 x 42<br>4x<br>681 2555 | <b>W</b><br><br>Weiss<br>white<br>ø10 x 15<br>4x<br>683 0051 |
|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

|                                 |                                                            |                                                             |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>R1</b><br><br>4x<br>681 8587 | <b>X</b><br><br>Weiss<br>white<br>ø5 x 8<br>8x<br>683 0061 | <b>Z</b><br><br>Weiss<br>white<br>ø7 x 13<br>8x<br>683 0021 |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

siehe Seite 12-15



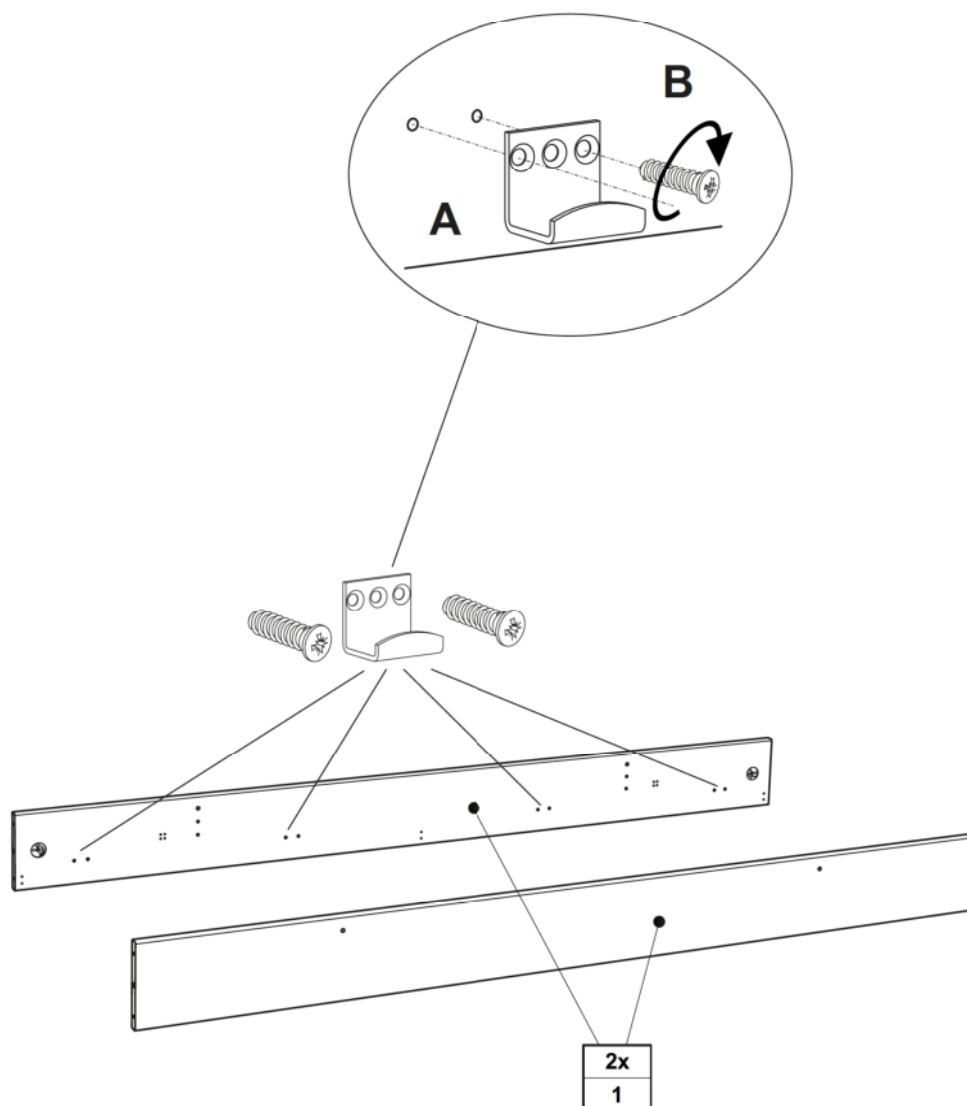
**TIAGO**  
90x200  
**139 9151**

**TIAGO**  
120x200  
**139 9161**

**TIAGO**  
140x200  
**139 9171**

Seite 12 von 19

PK-Nr. 2758 Stand 11/2017 Ä: 08/2022



**A**



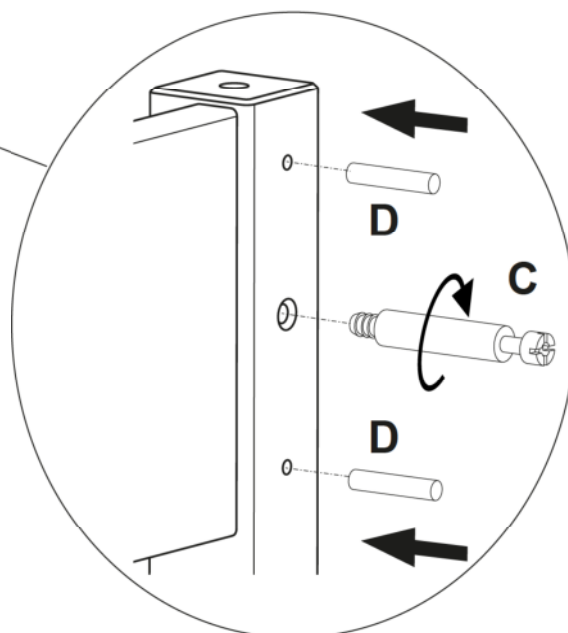
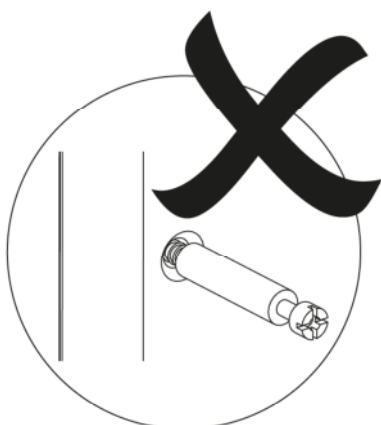
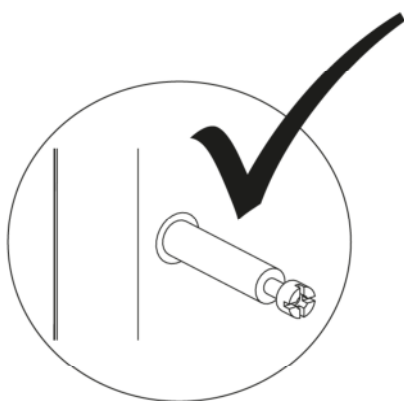
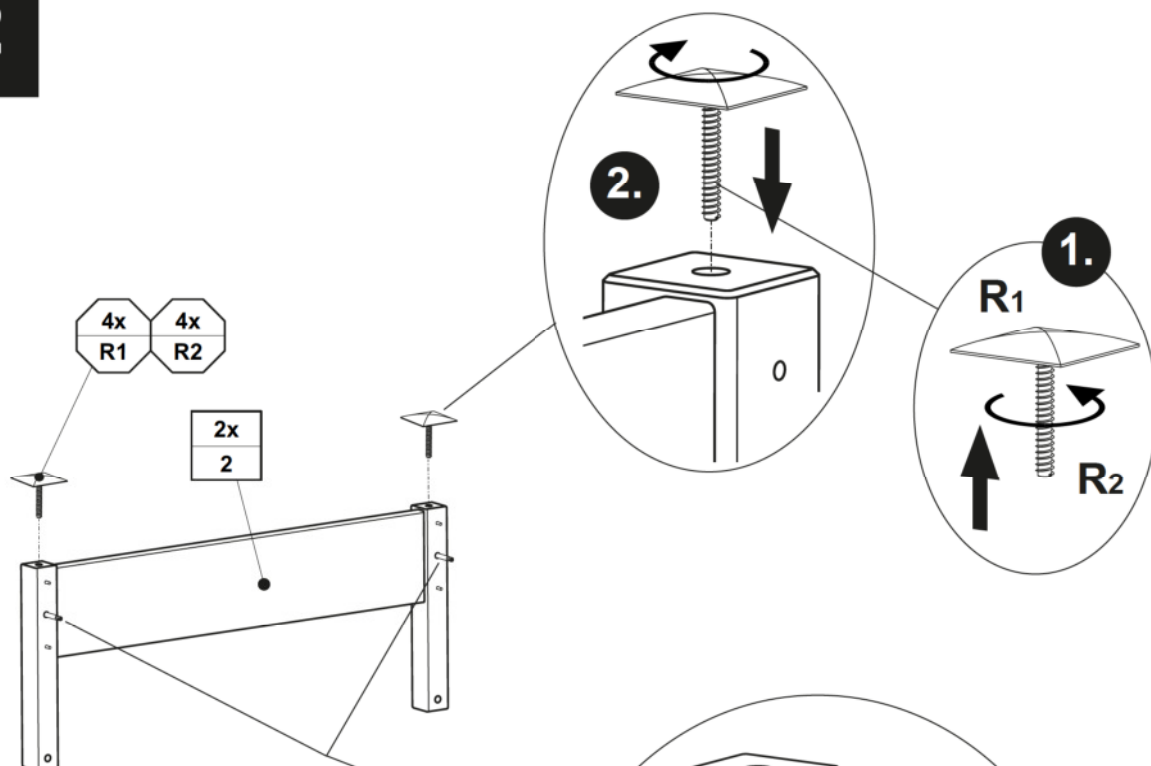
8x  
681 5839

**B**

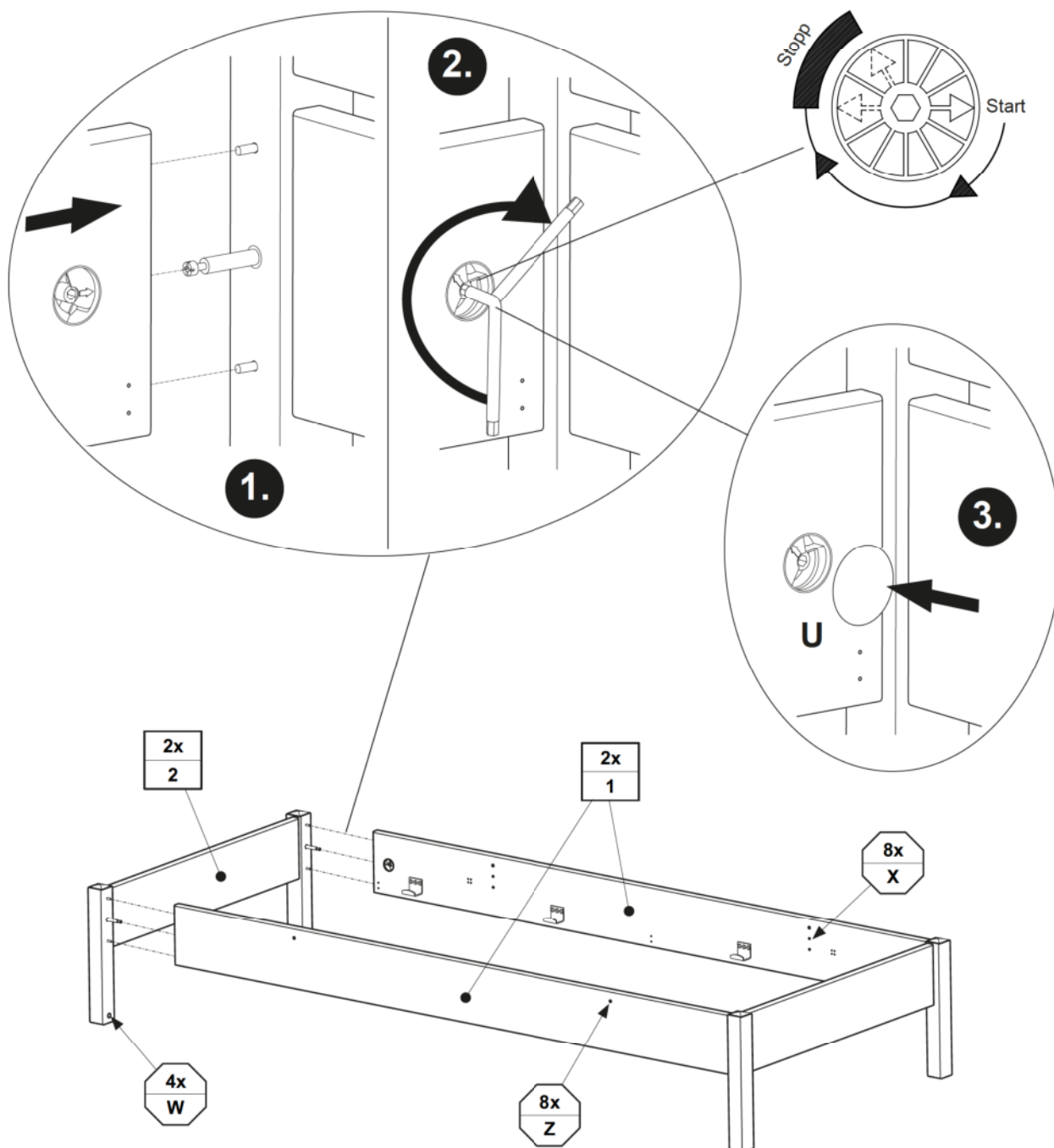


6,3 x 18  
16x  
681 5095

# V2



| C                                                                                   | D                                                                                    | R1                                                                                    | R2                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| 4x<br>681 0770                                                                      | 8x<br>681 0351                                                                       | 4x<br>681 8587                                                                        | M6 x 42<br>4x<br>681 2555                                                             |



| U                       |                       | X                                          | Z                                           | W                                            |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                         |                       |                                            |                                             |                                              |
| WEISS<br>4x<br>681 7485 | SW6<br>1x<br>681 3015 | Weiss<br>white<br>ø5 x 8<br>8x<br>683 0061 | Weiss<br>white<br>ø7 x 13<br>8x<br>683 0021 | Weiss<br>white<br>ø10 x 15<br>4x<br>683 0051 |

# Beschläge

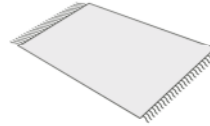
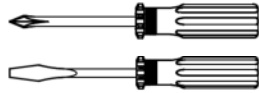
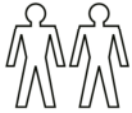
Fittings / Raccords / Hulpstukken /  
Фурнитура / 配件

PAIDI Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenlohr

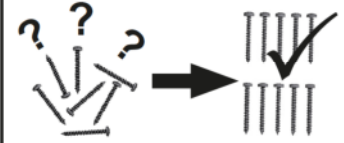


Kinderwelten

1:1  
DIN A4



ca. 0,5h



**A**



8x  
681 5839

**B**



6,3 x 18  
16x  
681 5095

**C**



4x  
681 0770

**D**



8x  
681 0351

**U**



WEISS  
4x  
681 7485



SW6  
1x  
681 3015



4x  
681 0852

**Z**



Weiss  
white  
ø7 x 13  
4x  
683 0021

**Y**



Weiss  
white  
5,4 x 13  
4x (2x)  
683 0011

**X**



Weiss  
white  
ø5 x 8  
24x  
683 0061

**Z**



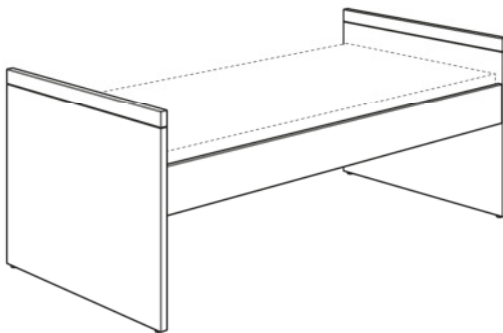
Eiche  
ø7 x 13  
4x  
683 0029

**X**



Eiche  
ø5 x 8  
4x  
683 0069

siehe Seite 16-19

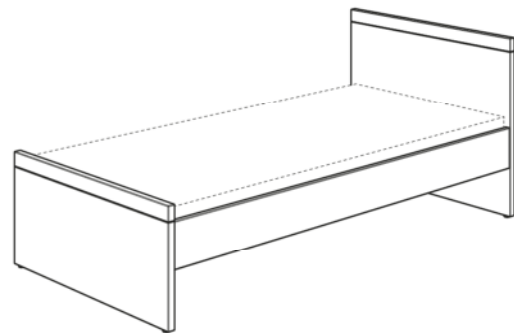


**KIRA**  
90x200

**117 8904**  
**117 8908**

**KIRA**  
120x200

**117 8924**  
**117 8928**



**KIRA**  
90x200

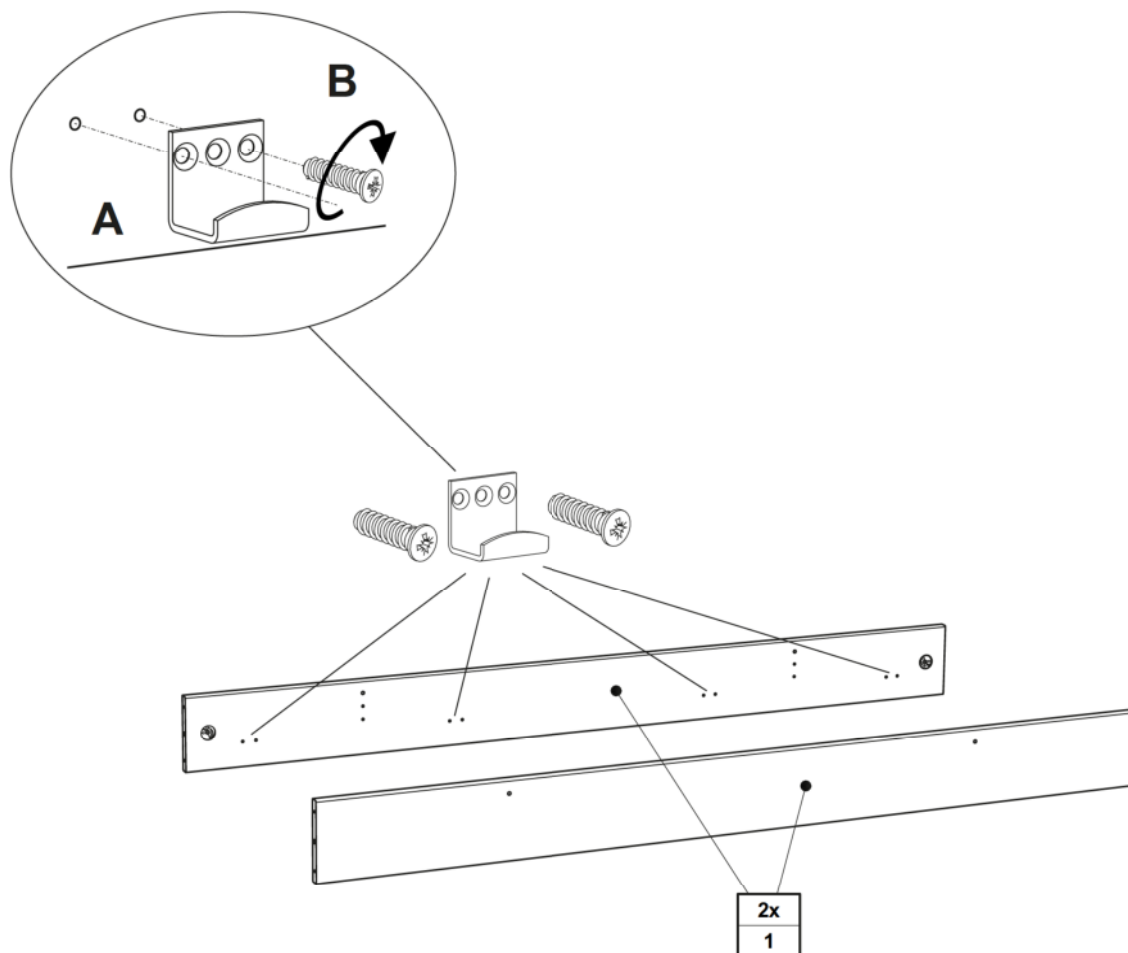
**117 8054**  
**117 8058**

**KIRA**  
120x200

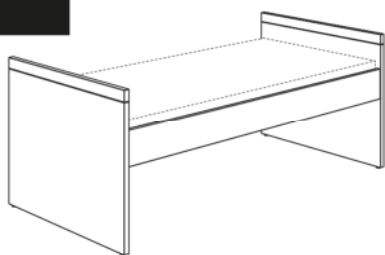
**117 8064**  
**117 8068**

Seite 16 von 19

PK-Nr. 2758 Stand 11/2017 Ä: 05/2022



# V2



**KIRA**  
90x200

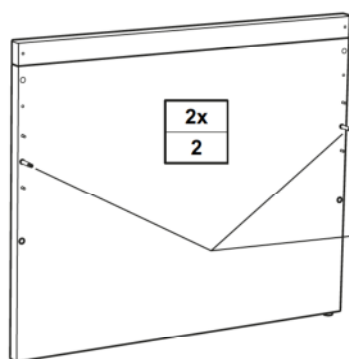
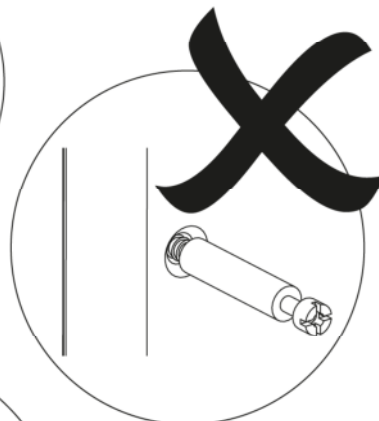
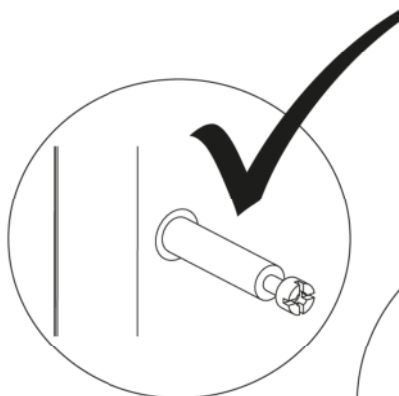
**117 8904**

**117 8908**

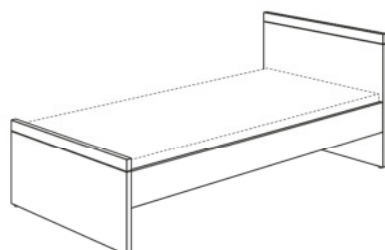
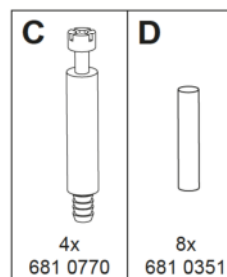
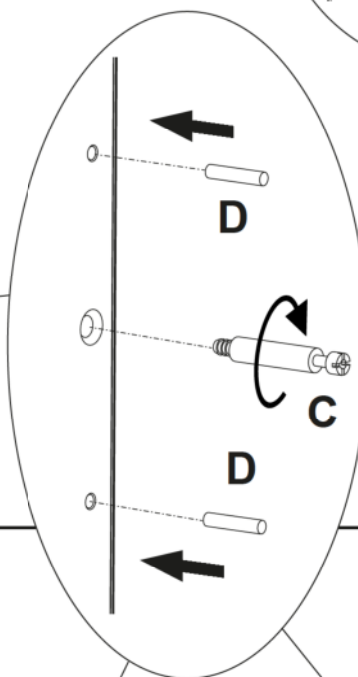
**KIRA**  
120x200

**117 8924**

**117 8928**



**2x**  
**2**



**KIRA**  
90x200

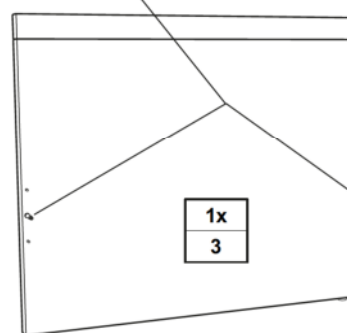
**117 8054**

**117 8058**

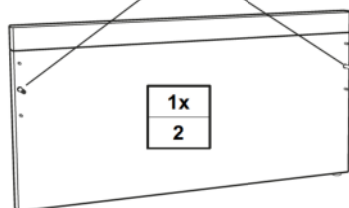
**KIRA**  
120x200

**117 8064**

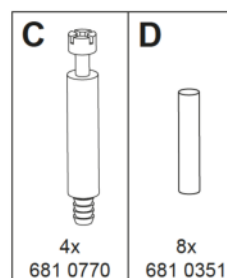
**117 8068**



**1x**  
**3**



**1x**  
**2**

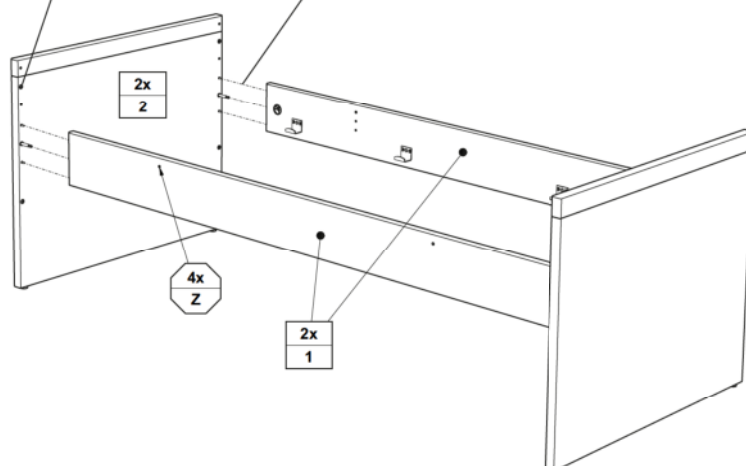
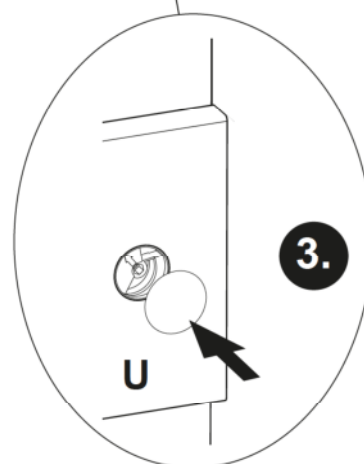
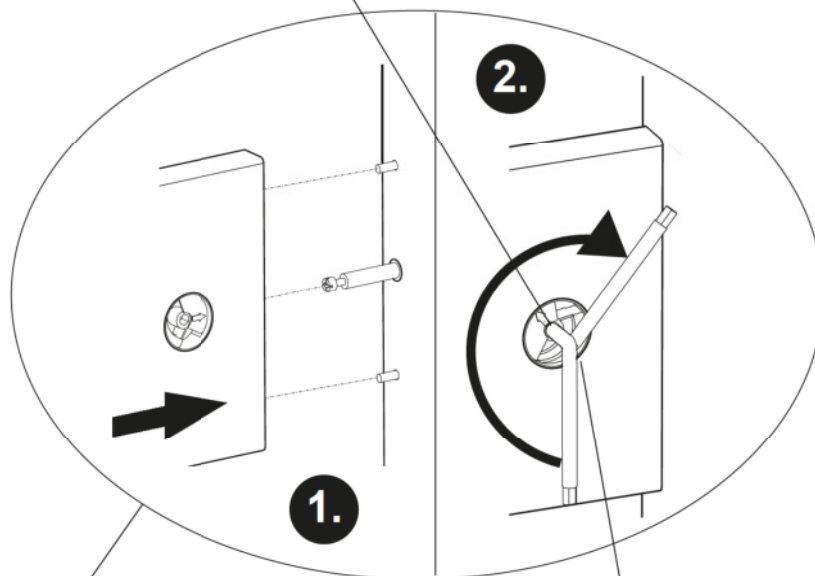
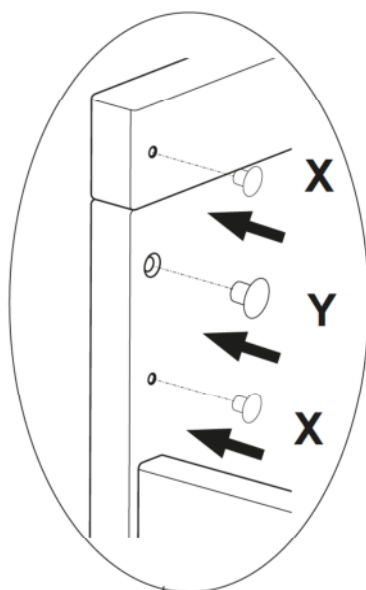
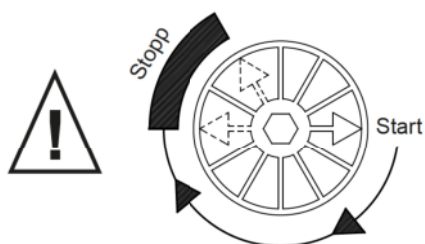


**Seite 18 von 19**

PK-Nr. 2758 Stand 11/2017 Ä: 02/2021

**KIRA**  
90x200  
**117 8904**  
**117 8908**

**KIRA**  
120x200  
**117 8924**  
**117 8928**



| Z                                                                                   | Y                                                                                   | X                                                                                   | Z                                                                                   | X                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Weiss<br>white                                                                      | Weiss<br>white                                                                      | Weiss<br>white                                                                      | Eiche                                                                               | Eiche                                                                               |
| ø7 x 13<br>4x                                                                       | 5,4 x 13<br>4x (2x)                                                                 | ø5 x 8<br>24x                                                                       | ø7 x 13<br>4x                                                                       | ø5 x 8<br>4x                                                                        |
| 683 0021                                                                            | 683 0011                                                                            | 683 0061                                                                            | 683 0029                                                                            | 683 0069                                                                            |